

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 85 (1967)
Heft: 283

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister (Stiftungen). — Registre du commerce (fondations). — Registro di commercio (fondazioni).

Requête à fin d'extension du champ d'application de la nouvelle convention collective de travail de la menuiserie, de la charpenterie, de l'ébénisterie et des fabriques de meubles du canton de Fribourg. — Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des neuen GAV für die Schreinerei, Zimmerei, Möbelschreinerei und die Möbel-fabriken des Kantons Freiburg.

A. G. für Effektenbesitz in Liquidation, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 227646-227674.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Modification du tarif douanier.

Steuer-Kursliste 1968. — Liste des cours 1968. — Bollettino dei corsi 1968.

Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch d'inglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions; tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, cautions ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich — Konkursamt, 8610 Uster

(2221*)

Gemeinschuldner: Karl-Bühler Friedrich, geb. 1933, österreichischer Staatsangehöriger, Vertreter, wohnhaft Geerenstrasse 2, 8123 Ebmatingen-Maur (Zürich).

Der Gemeinschuldner ist zudem im Handelsregister des Kantons Zürich unter Maur und unter der Einzelfirma Moderna Fritz Karl, Geerenstrasse 2, in Ebmatingen-Maur (Zürich), Herstellung und Handel mit Silber- und Goldschmuck, eingetragen.

Datum der Konkursöffnung: 6. Oktober 1967.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 7. Dezember 1967, 14.30 Uhr, im Hotel Usterhof, Bahnhofplatz, Uster (Zürich).

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner und für alle diejenigen Personen, welche Sachen des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen bis 3. Januar 1968.

Kt. Zürich — Konkursamt Winterthur-Altstadt,

(2222)

8400 Winterthur

Gemeinschuldnerin: Möbelhaus zur Krone, Gebr. Hartmeier AG., mit Sitz in Winterthur, Wulfingerstrasse 25/27.

Datum der Konkursöffnung: 9. November 1967.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 12. Dezember 1967, 14 Uhr, im Restaurant «Steinfels» (1. Stock), Stadthausstrasse 143, Winterthur.

Eingabefrist: bis 4. Januar 1968.

NB. Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung gilt als ermächtigt, die beweglichen Aktiven sofort einzeln oder en bloc zu verwerten (auch durch Freihandverkauf), wenn die 1. Gläubigerversammlung nicht anders beschliesst oder — sofern die Versammlung nicht beschlussfähig ist — die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis 14. Dezember 1967 beim Konkursamt Winterthur-Altstadt schriftlich dagegen Einspruch erhebt. Die Gläubiger haben Gelegenheit, bis zum 14. Dezember 1967 beim obgenannten Konkursamt schriftliche Kaufsofferten einzureichen.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel

(2239)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma Transport-Dienst Tradag A.G., Entenweidstrasse 84, nun Breisacherstrasse 66, in Basel, wurde am 16. November 1967 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. St. Gallen — Konkursamt, 9001 St. Gallen

(2208)

Gemeinschuldner: Schällibaum-Knechtle Willy, geb. 1924, Kaufmann, von Alt-St. Johann, wohnhaft Rosenbergstrasse 116, St. Gallen, unbeschränkt haltender Gesellschafter der konkursiten Firma Schällibaum & Co., Kommanditgesellschaft, St. Gallen.

Konkursöffnung: 7. November 1967.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. Dezember 1967.

Kt. Aargau — Konkursamt, 5400 Baden

(2223)

Gemeinschuldner: Messmer Martin, 1940, Metzger, von Au (St. Gallen), früher in Walzenhausen, nun in Spreitenbach, Langacker 68.

Datum der Konkursöffnung infolge Insolvenzerklärung: 12. Oktober 1967.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 22. Dezember 1967.

NB. Die im Nachlassvertragsverfahren geltend gemachten Forderungen sind, Wert 12. Oktober 1967, erneut anzumelden.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5200 Brugg (2240)
 Gemeinschuldner: Flückiger Walter, 1935, Verkäufer, von Basel, in Scherz.
 Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1967 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 22. Dezember 1967.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 2. Dezember 1967 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mit Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

Ct. Ticino - Ufficio dei fallimenti, 6850 Mendrisio (2209)
 Liquidazione N° 7, 1967

Fallita: Wullschleger L. Erwin, sartoria, Mendrisio.
 Data del decreto: 6 e 27 novembre 1967.
 Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Ligornetto i mappali:
 Foglio N° 953 Corte mq. stima ufficiale
 A - abitazione 172. — Fr. 100 000. —
 B - tettoia e ripostiglio 15. —
 C - campo 537. —
 D - piazzale 196. —

Kt. Bern - Konkursamt, 3600 Thun (2213)
 Im Konkurse über die Kommanditgesellschaft
 Bettler Paul & Co.,
 Nachfolger Nikles-Bettler & Co., Bauunternehmung, Bernstrasse 1, Thun, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Valore di stima peritale, complessivi Fr. 144 250. —
 Termine per la notificazione dei crediti: 3 gennaio 1968.
 Termine per la notifica delle servitù: 23 dicembre 1967, con la comminatoria che le servitù non notificate, non saranno opponibili all'aggiudicatario dei detti beni, a meno che si tratti di diritti reali e legali senza obbligo di iscrizione al registro fondiario.

Kt. St. Gallen - Konkursamt Untertoggenburg, 9230 Flawil (2227)
 Gemeinschuldner: Moser Helmuth, Kolonialwaren, Degersheim.
 Der Kollokationsplan im vorgenannten Konkurse liegt beim Konkursamt Untertoggenburg, Flawil, auf.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 4. bis 13. Dezember 1967.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5000 Aarau (2228)
 Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Schütz Urs, geb. 1936, Garagier, von Sumiswald, Touring-Garage, in Oberentfelden.
 Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind binnen zehn Tagen, erstere beim Bezirksgericht Aarau und letztere beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1800 Vevey (2214)
 Failli: Edelmann Charles, 1908, fils de Charles, de Schmiedrued, installations électriques, Grand'Rue 50, à La Tour-de-Peilz.
 Date du dépôt: 2 décembre 1967.
 Délai pour intenter action en opposition: jusqu'au 12 décembre 1967, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5000 Aarau (2228)
 Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Schütz Urs, geb. 1936, Garagier, von Sumiswald, Touring-Garage, in Oberentfelden.
 Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind binnen zehn Tagen, erstere beim Bezirksgericht Aarau und letztere beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5000 Aarau (2228)
 Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Schütz Urs, geb. 1936, Garagier, von Sumiswald, Touring-Garage, in Oberentfelden.
 Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind binnen zehn Tagen, erstere beim Bezirksgericht Aarau und letztere beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5000 Aarau (2228)
 Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Schütz Urs, geb. 1936, Garagier, von Sumiswald, Touring-Garage, in Oberentfelden.
 Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind binnen zehn Tagen, erstere beim Bezirksgericht Aarau und letztere beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2210)
 Failli: Jungo Charles, avenue du Chablais 39, à Prilly, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable dans la S. n. c. Jungo & Fils, «Au Friand», à Lausanne, société actuellement en faillite.
 Date du prononcé: 23 novembre 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 22 décembre 1967.

Kt. Aargau - Konkursamt, 4800 Zofingen (2229)
 Im Konkursverfahren über Wolf Viktor, Schlosserei und Stahlbau, Uerkheim/Zofingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
 (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Luzern - Konkursamt Luzern-Stadt, 6000 Luzern (2224)

Ueber Bischof Simone Arlette, Automotor, geb. 1940, Mätteli-
 strasse 1, in Meggen, ist durch Verfügung des Konkursrichters am 3. No-
 vember 1967 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des
 gleichen Richters am 28. November 1967 mangels Aktiven wieder eingestellt
 worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. Dezember 1967 die Durchführung
 des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von
 Fr. 1000.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als
 geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Landschaft - Konkursamt, 4410 Liestal (2225)

Ueber Ochsner-Stalder Martha, Transporte, Rischhof, Frenkendorf
 ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Liestal vom 6. No-
 vember 1967 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des
 Konkursrichters am 29. November 1967 mangels Aktiven wieder eingestellt
 worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. Dezember 1967 die Durchführung
 des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von
 Fr. 1000.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251)

(L. P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich - Konkursamt Riesbach-Zürich, 8008 Zürich (2226)

Im Konkursverfahren über Tognazzo Renato, geb. 1933, von Zürich,
 Kaufmann, Langwattstrasse 42, 8125 Zollikerberg, Inhaber der Einzelfirma
 Zito R. Tognazzo, Feldeggstrasse 28, 8008 Zürich, liegt der Kollokationsplan
 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Feldegg-
 strasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Neuchâtel - Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, (2233) Cernier

Par décision du 10 novembre 1967, le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, a prononcé la révocation de la faillite de
 Aeschlimann André,

electricien, à Dombresson, prononcée le 6 juin 1967.

André Aeschlimann est réintégré dans la libre disposition de ses biens.

2053 Cernier, 28 novembre 1967.

Le greffier du Tribunal: J. P. Gruber

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Réalisation des Immeubles**dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, Art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Schwyz - Betreibungsamt Arth

(2217)

Unter Bezugnahme auf die bisherigen Publikationen machen wir darauf aufmerksam, dass Freitag, den 15. Dezember 1967, nachmittags 15 Uhr, im Gasthaus Sternen, in Arth, die nachbezeichnete Liegenschaft betreibungsamtlich versteigert wird:

Grundbuch Nr. 1673, Kataster-Nr. 391, Wohnhaus (Zweifamilienhaus) mit Garage, Schopf und Schiffshütte mit 1314 m² Gebäudegrundfläche und Umlände beim Thurm, in Arth, an der Luzernerstrasse gelegen, der

Immobilien Argentum A.G.,

Glattalstrasse 78, 8052 Zürich 11, gehörend.

Die betreibungsamtliche Schätzung beträgt Fr. 200 000.—
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Akonto-Zahlung von Franken 20 000.— zu leisten.

Gestützt auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 haben Personen mit Sitz oder Wohnsitz im Ausland vor dem Zuschlag die Bewilligung des kantonalen Justizdepartements Schwyz über den Erwerb von Grundstücken vorzulegen.

Sollte die Steigerung infolge Zahlung dahinfallen und kein Rückruf in den Zeitungen möglich sein, erteilt Tel. (041) 81 62 10 über die Abhaltung der Steigerung Auskunft.

6415 Arth, den 28. November 1967

Betreibungsamt Arth

Ct. de Vaud - Office des poursuites, Nyon(2129¹)**Vente juridique d'immeubles locatifs à rénover et garages neufs
Enchère unique**

Vendredi 26 janvier 1968, à 15 h., en salle du Tribunal, Château, à Nyon, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après désignés appartenant à: Société immobilière Reseda Soleil, société anonyme, dont le siège est à Genève, Route de Cointrin 88, savoir:

Commune de Nyon

au lieu dit «La Morâche», parcelle 610, folio 16, comprenant habitation, garages, places-jardins d'une superficie totale de 9 ares et 05 centiares.

Estimation fiscale	Fr. 210 000.—
Taxe assurance incendie	Fr. 219 000.—
Taxe de l'office des poursuites	Fr. 250 000.—

Délai pour les productions et autres charges foncières: 12 décembre 1967.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 2^e rang.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges seront à la disposition des intéressés dès le 8 janvier 1968, au bureau de l'office, place du Château 10, à Nyon.

1260 Nyon, le 15 novembre 1967

Office des poursuites Nyon,
Le préposé: R. Curchod**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. St. Gallen - Konkurskreis Gaster

(2218)

Schuldnerin: Firma Altmann & Co., Strassenbau, Weesen.

Datum der Stundungsbewilligung: 20. Oktober 1967.

Sachwalter: Dr. W. Brändle, Konkursbeamter, 9652 Neu-St. Johann (SG).

Eingabefrist: bis und mit 21. Dezember 1967 (Wert 20. Oktober 1967) beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. Januar 1968, 15 Uhr, im Hotel «Rössli», in Weesen.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud - Arrondissement de Lausanne

(2219)

Débitrice: Bettems, Guglielmetti S.A., commerce de vins, avenue Montchoisi 19, à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis: 23 novembre 1967.

Durée du sursis: 3 mois, expirant le 23 février 1968.

Commissaire au sursis: M. Max Luisier, préposé aux faillites, case postale 140, 1000 Lausanne 4.

Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 22 décembre 1967 sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: Les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mardi 30 janvier 1968, à 15 heures 30, dans une salle du Palais de justice de Montbenon, à Lausanne (entrée Est).

Dépôt des pièces: Les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, office des faillites, rue Caroline 2, 3^e étage, Lausanne, dès le 20 janvier 1968.**Ct. de Vaud - Arrondissement de Lausanne**

(2220)

Débitrice: Hubert Martin S.A., vins, chemin de la Colline 12, Lausanne.

Date de l'octroi du sursis: 23 novembre 1967.

Durée du sursis: 3 mois, expirant le 23 février 1968.

Commissaire au sursis: M. Max Luisier, préposé aux faillites, case postale 140, 1000 Lausanne 4.

Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 22 décembre 1967 sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: Les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mardi 30 janvier 1968, à 16 heures 30, dans une salle du Palais de justice de Montbenon, à Lausanne (entrée Est).

Dépôt des pièces: Les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, office des faillites de Lausanne, rue Caroline 2, dès le 20 janvier 1968.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.	Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
--	---

Kt. Bern - Richteramt Frutigen

(2234)

Schuldner: Kurzen Peter, gewesener Bäcker, in Gurbrü, wohnhaft in Adelboden, Hirzboden.

Datum der Verhandlung: Freitag, 15. Dezember 1967, 8.15 Uhr, im Amthaus, in Frutigen, vor dem Nachlassrichter von Frutigen.

3714 Frutigen, 29. November 1967

Der Nachlassrichter: Hari

Kt. Solothurn - Richteramt Olten-Gösgen, Olten

(2235)

Verhandlung über die Bestätigung eines Nachlassvertrages im Konkurs

Die Verhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen über die Bestätigung des von Marti-Rüttimann Josef, Bauunternehmung, Lostorf, v. d. Dr. Ernst Brügger, Fürsprecher und Notar, Olten, unterbreiteten Nachlassvertrages ist angesetzt auf Dienstag, 19. Dezember 1967, vormittags 11¼ Uhr, in Olten, Amthaus, Römerstrasse 2, I. Stock. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich, oder an der Verhandlung mündlich anbringen.

4600 Olten, 29. November 1967

Der Amtsgerichtsschreiber
von Olten-Gösgen: A. Peyer**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages - Refus d'homologation de concordat****Ct. de Fribourg - Tribunal de la Sarine, Fribourg**

(2236)

Débitrice: Bativit S.A., société de construction, rue de l'Industrie 16, à Fribourg.

Par ordonnance du 15 novembre 1967, l'homologation du concordat proposé par la débitrice a été refusée.

1700 Fribourg, le 29 novembre 1967

Le greffier: D. Schouwey

Verschiedenes - Divers - Varia**Kt. Zürich - Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich**(2110⁴)**Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG**

Der am 20. September 1967 über die

Kaga Konstruktions AG, Altstetten ZH,

Hermetschloostrasse 73, 8048 Zürich 9, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Verlangen des Hypothekargläubigers wird das Spezialliquidationsverfahren im Sinne von Art. 134 VZG durchgeführt bezüglich der Liegenschaft Parz.-Nr. 2487, Grundbuchblatt 2487 in der Gemeinde Flawil (SG): 31 Aren 72 m² Wiese in Alterswil.

Eingabefrist für die auf dieser Liegenschaft haftenden Forderungen: bis 8. Dezember 1967.

8048 Zürich, 13. November 1967.

Konkursamt Altstetten-Zürich
E. Peyer, Notar

Kt. Aargau - Konkursamt, 5600 Lenzburg (2174)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG über die Firma Herzog Hermann A.G., Wettingen, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Baden, Mittwoch, den 17. Januar 1968, 14 Uhr, im Restaurant «Rüti», in Meisterschwanden, an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Grundbuch Meisterschwanden Nr. 746, Plan 5, Parzelle 534:
4,05 a Gebäudeplatz und Garten, Brosfeld; Wohnhaus Nr. 441;
steigend versichert: Fr. 25 000/50 000.—
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 66 200.—

Die Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen ab 4. Dezember 1967 im Bureau des Konkursamtes Lenzburg zur Einsicht auf.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung. Vor dem Zuschlag sind Fr. 10 000.—, wovon Franken 8000.— an den Kaufpreis angerechnet werden, bar zu bezahlen.

Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau - Bezirksgericht Baden (2237)

Verhandlung über einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

Nachlassstundung: Emka A.G., Untersiggenthal.
Vorschlag der Schuldnerin: Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich).

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 13. Dezember 1967, 14.30 Uhr, in Untersiggenthal, Hotel Löwen (nahe Schulhaus).
Aktenaufgabe: ab 1. Dezember 1967 beim Sachwalter.

5001 Aarau, den 29. November 1967

Sachwalter:
Dr. iur. J. H. Höchli, Fürsprecher
c/o «Universa» Treuhand- u. Revisions AG.
Poststrasse 24, 5001 Aarau

Ct. de Vaud - Arrondissement de Rolle (2238)

Radiation totale d'un droit de gage immobilier

Vu le défaut de production du titre de gage, le détenteur du titre étant inconnu, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 de l'ORI, que la créance garantie par gage immobilier grevant l'immeuble de Maret Anne, actuellement dame Andréoli, à Rolle, article 608, fol. 3, du registre foncier de la commune de Rolle, suivant la cédule hypothécaire, au porteur du 15 mars 1965, de Fr. 200 000.— en capital, se trouve complètement éteinte par la suite de la vente aux enchères qui a eu lieu à Rolle le 6 septembre 1967, et que par conséquent le droit de gage immobilier sera radié en totalité au registre foncier par les soins de l'office soussigné.

Toute aliénation ou mise en gage du titre radié sera punie comme escroquerie.

1180 Rolle, le 29 novembre 1967 Le préposé aux poursuites: Jac. Badel

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Stiftungen - Fondations - Fondazioni**

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

20. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Nordfinanz-Bank Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 26. Oktober 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Nordfinanz-Bank Zürich (vormals Verwaltungsbank Zürich A.G.)», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmer sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hermann Sundström, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, Vorsitzender des Stiftungsrates, Hans Berz, von Wettingen, in Zürich, und Rudolf Lienert, von Einsiedeln, in Adliswil, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Bahnhofstrasse 44 in Zürich 1, bei der Firma Nordfinanz-Bank Zürich (vormals Verwaltungsbank Zürich A.G.).

20. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma G. Gut AG, in Stäfa. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. Oktober 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «G. Gut AG», in Stäfa, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Gottfried Gut, von Glattfelden, in Stäfa, Präsident des Stiftungsrates; Friedrich Schreiber, von Seedorf

(Bern), in Dübendorf, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Albert Maurer, von Egg, in Bäretswil, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: Allenbergstrasse 56a (bei der Firma G. Gut AG.)

20. November 1967.

Werk-Pensionskasse der Bucher-Guyer AG, in Niederweningen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 4. August 1967 eine Stiftung. Zweck: Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles im Alter und bei Invalidität für die in der Firma «Bucher-Guyer AG», in Niederweningen, tätigen Arbeitnehmer, welche nicht der Stiftung «Angestellten-Pensionskasse der Bucher-Guyer AG» angeschlossen sind, bzw. beim vorzeitigen Tod der Arbeitnehmer für deren Hinterlassene. Organe der Stiftung: Kassenvorstand von mindestens fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift führen Rudolf Hauser, von Niederweningen, weitere Mitglieder des Kassenvorstandes. Die Vertretung von Niederweningen und Schüpfen, in Regensdorf, stellvertretender Präsident, sowie Marthy Schmid, von Zürich, in Oberweningen; Willi Heiniger, von Eriswil, in Endingen, und Erwin Mosberger, von Buch Frauenfeld, in Niederweningen, weitere Mitglieder des Kassenvorstandes. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Rudolf Hauser, Präsident, oder Hans Ulrich Hauser, stellvertretender Präsident, mit je einem der übrigen Mitglieder des Kassenvorstandes zeichnen. Domizil: In der Murzelen (bei der Firma «Bucher-Guyer AG»).

20. November 1967.

Fürsorgestiftung für die Angestellten der Firma Baumann & Cie. AG, Rütli/ZH., in Rütli (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1962, Seite 2131). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 7. September 1967 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Baumann & Cie. A.-G.», in Rütli, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Es können auch Dienstpflichtige von affilierten Gesellschaften dieser Stiftung angehören. Der Stiftungsrat besteht aus fünf Mitgliedern.

20. November 1967.

Fürsorgestiftung der Arola-Schuh Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1947, Seite 2991). Mit Beschluss vom 15. April 1965 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu Fürsorgestiftung der Bally-Arola Schuh AG. Zweck der Stiftung: Fürsorge für die Angestellten der Firma «Bally-Arola Schuh A.G.», in Schönenwerd, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsleitung, im Falle von Alter, Tod (Hinterbliebenenschutz) und Invalidität. Die Unterschrift von Fritz Eigenmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Kurt Kaufmann, von Gränichen, in Zürich, Rechnungsführer des Stiftungsrates. Neues Domizil: Lerchenstrasse 24, Zürich 3 (bei der Bally-Arola Schuh A.G.).

20. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Welti & Co. AG, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1966, Seite 72). Die Unterschrift von Willi Windmüller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Alfred Hasler, von Winterthur, in Seuzach, Mitglied des Stiftungsrates.

20. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Kieswerk Tiefenbrunnen A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1967, Seite 2069). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Bieri, von Hasle (Luzern), in Meilen; Mitglied des Stiftungsrates.

20. November 1967.

Zentraler Stipendienfonds für Studierende am Institut Juventus Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 170 vom 25. Juli 1964, Seite 2295). Hans Hirning, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Schmerikon.

20. November 1967.

E.Z.-Stiftung, Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1967, Seite 2720), Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Firma «E.Z. Einkaufszentrale für schweizerische Textilfachgeschäfte», in Zürich, usw. Willy Müller, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Zürich.

20. November 1967.

Wohlfahrtsfonds der EZ, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1967, Seite 2331), Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der «ez. Einkaufszentrale für schweizerische Textilfachgeschäfte», in Zürich, usw. Willy Müller, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Zürich.

20. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma M. Weiss & Co. AG, Zürich 2, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1965, Seite 2255). Die Unterschrift des Stiftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident desselben. Neu führt Einzelunterschrift Hans Suter, von Rüfenach und Thalwil, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates.

21. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Dr. Hefti, Aktiengesellschaft, Chemische Fabrik, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1967, Seite 3655). Mit Beschluss vom 9. November 1967 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu Personalfürsorgestiftung der Firma Hefti, Aktiengesellschaft, Chemische Fabrik. Zweck der Stiftung: Unterstützung der Angestellten und Arbeiter der Firma «Hefti Aktiengesellschaft», in Zürich, sowie deren Witwen und Waisen im Falle der Bedürftigkeit und Würdigkeit. Die Stiftung kann den Witwen und Nachkommen verstorbener Angestellter und Arbeiter ein Sterbegeld gewähren. Domizil: Hohlstrasse 507, Zürich 9 (bei der Hefti Aktiengesellschaft).

21. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Truck AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1965, Seite 2539). Die Unterschrift von Joseph Heintz ist erloschen. Dr. Bruno Herzer führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates.

21. November 1967.

Personalfürsorge-Stiftung der Garage Riesbach A.G., Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 30 vom 7. Februar 1959, Seite 436). Die Unterschrift von Joseph Heintz ist erloschen. Dr. Bruno Herzer führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates.

22. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der I.M.C.O. Comestibles und Konserven Import A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1963, Seite 856). Die Unterschrift von Camille Büttner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ivano Colombo, von Lugano, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

22. November 1967.
Angestellten-Pensionskasse Schoeller/Schoeller, Albers, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1962, Seite 2274). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 26. Oktober 1967 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragungsbefürdigten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

22. November 1967.
Personalvorsorgestiftung der Firma R. Schmidhauser AG Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 27. Oktober 1967 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «R. Schmidhauser AG Zürich», in Zürich, sowie deren Angehörige, Hinterlassene und Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von einem bis fünf Mitgliedern, sowie, gegebenenfalls, die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Josef Räschle, von Untereggen, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates, und Robert Schmidhauser, von Lanzenneunforn, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates. Domizil: Schindlerstrasse 16 in Zürich 6 (bei der Firma R. Schmidhauser AG Zürich).

Bern - Berne - Berna
Bureau Bern

22. November 1967.
Fürsorgefonds der Firma Adolf Schmid's Erben Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1965, Seite 1932). Die Unterschrift von Karl Flückiger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Walter Leibundgut, von Wyssachen, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, und Fritz Dick, von Brunnenthal, in Bern.

22. November 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma W. Wilk & Co., in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Oktober 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt sie sorgen, im Alter, bei Invalidität, Krankheit und Unfall sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Organe der Stiftung sind der aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates, Werner Wilk, von Niederlenz, in Bern, führt für die Stiftung Einzelunterschrift. Domizil: Papiermühlestrasse 111 (bei der Stifterfirma).

24. November 1967.
Personalkasse und Fürsorgefonds der SEVA, in Bern (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1962, Seite 3247). Die Unterschrift von Dr. Charles Moser ist erloschen. Neuer Sekretär des Stiftungsrates ist Werner Strahm, von Grossehöchstetten, in Bern. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. November 1967.
Personalfürsorgestiftung der Rechenzentrum AG, Bern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. November 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Firma «Rechenzentrum AG, Bern», in Bern, ihre überlebenden Ehegatten, Nachkommen oder andere von ihnen unterhaltene Personen, im Alter, bei Invalidität, Krankheit und Unfall sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Ihm gehören an: Hans Leupin, von Muttenz, in Bern, Präsident; Otto Sieber, von Zürich, in Wabern, Gemeinde Köniz; Hansrudolf Maurer, von Zollikofen, in Bern, und Roland Hostettler, von Rüscheegg, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Dufourstrasse 45 (bei der Stifterfirma).

Bureau Biel

23. November 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Andres AG, in Biel (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1966, Seite 75). Arthur Kammermann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Walter Stauffer, von Rütli bei Büren, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. November 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Stamarit AG, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Oktober 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma bzw. ihre Angehörigen und Hinterbliebenen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Tod, Militärdienst und Arbeitslosigkeit sowie für die Schulung und berufliche Ausbildung der Kinder. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. René Jenni, von Iffwil, in Neuenstadt, Präsident, und Fritz Wenger, von Thierachern, in Biel. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil der Stiftung: Johann-Renfer-Strasse Nr. 10, im Büro der Stamarit AG.

Bureau Burgdorf

27. November 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Geowi AG, bisher in Bern (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1966, Seite 3248). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. September 1967, durch den Gemeinderat der Stadt Bern am 20. September 1967 und durch den Regierungsrat des Kantons Bern am 26. September 1967 genehmigt, wurde der Sitz der Stiftung nach Rüdttligen-Alchenflüh verlegt. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und an Personen, für deren Unterhalt sie sorgen, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes des Arbeitnehmers. Organe der Stiftung sind der aus zwei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führt Bernhard Georg Vieli, von Wählern, in Bern, Präsident des Stiftungsrates, Einzelunterschrift. Domizil: Schache (bei der Stifterfirma).

Bureau de Delémont

23 novembre 1967.
Fondation de Vernier S.A., Undervelier, en faveur de son personnel, à Undervelier (FOSC. du 5 janvier 1952, N° 3, page 24). Henri Vernier, président du conseil de fondation, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Humbert Bourquard (jusqu'ici caissier). Auguste Christe

(jusqu'ici secrétaire) est nommé caissier. Simone Bourquard née Zaugg, de et à Boécourt, est nommée secrétaire. La fondation est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux de la secrétaire et du caissier. Les pouvoirs d'Humbert Bourquard sont modifiés dans ce sens.

Bureau de Moutier

23 novembre 1967.
Fondation en faveur du personnel de la Henri Girod S.A., à Court (FOSC. du 25 février 1967, N° 47, page 701). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Henri Girod, président (déjà inscrit); René Christen, de Neuchâtel, à Delémont, secrétaire; Charles Miglierina (déjà inscrit). Les pouvoirs du secrétaire Gilbert Bourquard sont radiés. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

22 novembre 1967.
Fondation en faveur du personnel de la Société en nom collectif Les Fils de A. Donzé-Baume, aux Breuleux (FOSC. du 26 août 1961, N° 199, page 2503). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Arnold Donzé, président (déjà inscrit); Jean-Jacques Boillat (déjà inscrit), nommé secrétaire; Henri Donzé (déjà inscrit); Georges Donzé (déjà inscrit); Jean-Louis Theurillat, des et aux Breuleux. Les pouvoirs du secrétaire Louis Froidevaux sont radiés. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Bureau Thun

24. November 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Adeva AG, in Thun. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. März 1967 eine Stiftung. Der Zweck der Stiftung besteht in der Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: an die Arbeitnehmer der Stifterfirma bzw. an ihre Angehörigen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst und Arbeitslosigkeit, im Todesfalle an den überlebenden Ehegatten, sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist, ferner für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder sowie für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtsheimen oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals, wobei die Stiftung solche Einrichtungen auch selbst erwerben oder erstellen kann. Bei Abschluss von Versicherungsverträgen kann der Stiftungsrat für die versicherten Personen ein besonderes Reglement erlassen. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Er setzt sich aus mindestens 3 Mitgliedern zusammen. Ihm gehören an: Heinrich Wegmann, von Tutwil, Präsident; Albert Diethelm, von Weinfeld, Protokollführer, und Edmund Graber, von Sigriswil, Beisitzer, alle in Thun. Sie zeichnen je zu zweien. Domizil der Stiftung: in den Büroräumen der Firma «Adeva AG», an der Mittleren Strasse 52, Thun.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

21. November 1967.
Personalfürsorgestiftung Haus St. Josef, in Lungern (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1964, Seite 1539). Maria Stalder, Präsidentin, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Stiftungsrat und zugleich als Präsidentin gewählt worden Hedy Keller, von Wallenwil (Thurgau), in Gossau (St. Gallen). Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder.

Glarus - Glaris - Glarona

21. November 1967.
Korex-Stiftung, in Glarus. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Juni 1966 eine Familienstiftung. Sie bezweckt sowohl die Förderung der Wohlfahrt sowie die Vor- und Fürsorge für die Familie des Gründers, bzw. Rechtsnachfolgers samt allfällig weiteren ihm nahestehenden Personen, und zwar, soweit dies nach den gesetzlichen Vorschriften zulässig ist. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern, welche vom Gründer bzw. Rechtsnachfolger bestimmt werden. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Rechtsdomizil: bei FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

22. November 1967.
Pensionskasse der Firma Fritz Landolt A.-G., in Näfels (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1958, Seite 2328). Fritz Landolt-Hauser, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Eugen Schwitler-Landolt, bisher Aktuar; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Als neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Fritz Landolt-Müller, von und in Näfels, Aktuar; Fritz Landolt-Landolt, von Näfels, in Schwanden (Glarus), und Alfons Hophan-Landolt, von und in Näfels.

22. November 1967.
Wohlfahrtsfond «Fritz Landolt AG», in Näfels (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1958, Seite 2328). Fritz Landolt-Hauser, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Dr. Fritz Landolt-Müller, bisher Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Als neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Fritz Landolt-Landolt, von Näfels, in Schwanden (Glarus); Alfons Hophan-Landolt, von und in Näfels, und Ernst Fischli-Bochsler, von und in Näfels.

Zug - Zoug - Zugo

24. November 1967.
Personalfürsorgestiftung der Firma Fasteners Ltd., in Zug. Schutz des Personals der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter usw. (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1967, Seite 1716). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zug vom 7. November 1967 wurde die Firma geändert in: Personalfürsorgestiftung der Firma Huck Fasteners Limited. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Solothurn - Soleure - Soletta
Bureau Ollon-Gösgen

27. November 1967.

Gemeinschaftsstiftung der «EDE», Einkaufsgenossenschaft der Eisenwaren-Detaillisten, in Däniken (SHAB. Nr. 296 vom 19. Dezember 1959, Seite 3521). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Stiftungsrates und Geschäftsführers Walter Bloesch ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied des Stiftungsrates Alfred Steinhauer, welcher jetzt Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des Stiftungsrates führt. Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten führt das neue Mitglied des Stiftungsrates Paul Künzli, von Kaiseraugst, in Rheinfelden.

Bureau Stadt Solothurn

24. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Truninger A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 36 vom 12. Februar 1966, Seite 486). Paul Truninger sen. und Arthur Brunner sind infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Stiftungsrat gewählt worden: Paul Truninger junior, als Präsident, mit Einzelunterschrift, und Kurt Truninger, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Kirchberg (Sankt Gallen), in Bellach.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

14. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Winthrop Gruppe, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 5. September 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Winthrop Gruppe», die gegenwärtig aus der «Winthrop AG, Basel», der «Sterwin AG, Zug», und der «Gamma Chemikalien AG, Basel», besteht, sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Dr. Robert Stuart Inch, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; Dr. Willy Staehelin, von Amriswil, in Meilen, und Albert Scherzmann, von Risch und Zug, in Oberwil (Basel-Landschaft). Domizil: Malzgasse 18 (bei Winthrop AG).

17. November 1967.

Fürsorgefonds für die Angestellten der Ruhr & Saar-Kohle AG Basel, in Basel (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1966, Seite 318). Die Unterschrift des Robert Maurer ist erloschen. Neu führt als Mitglied des Stiftungsrates Unterschrift zu zweien: Samuel Sutter, von Basel, in Birsfelden.

17. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Ausgleichskasse des Basler Volkswirtschaftsbundes, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 31. August 1967 eine Stiftung. Zweck: die Angestellten der Stifterin und ihre Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge Alters, Tod oder Invalidität zu schützen. Ferner kann die Stiftung im Einverständnis mit der Stifterin den Destinatären bei Notlagen aller Art individuelle Hilfe leisten. Der Stiftungsrat besteht aus 5 oder 7 Mitgliedern. Unterschrift führen die Mitglieder des Stiftungsrates: Hugo Oberer, von Pratteln, in Müttenz, Präsident; Benvenuto Motta, von Airolo, in Basel, Vizepräsident; Emil S. Dürig, von Krauchthal, in Basel, Geschäftsführer, und Dr. Urs Kaufmann, von Lohn (Solothurn), in Arlesheim, alle Vertreter der Stifterin, sowie Hans B. Erismann, von Beinwil (Aargau), in Basel, Sekretär; Beat Borer und Elisabeth Hochstrasser, beide von und in Basel, diese Vertreter der Destinatäre. Je ein Vertreter der Stifterin zeichnet mit einem Vertreter der Destinatäre. Domizil: Steinentorstrasse 25 (Ausgleichskasse des Basler Volkswirtschaftsbundes).

20. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Elektro-Kressler AG, in Basel (SHAB. Nr. 218 vom 19. September 1964, Seite 2832). Die Unterschrift des Helmut Kröbl ist erloschen. Neu führt als Stiftungsratsmitglied Unterschrift zu zweien: Alfred Oser, von Hofstetten (Solothurn), in Basel.

20. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Bau-Chemie AG, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 17. November 1967 eine Stiftung. Zweck: Schutz der Angestellten der Stifterfirma oder der Rechtsnachfolger der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alters und Invalidität sowie in ausserordentlichen Notfällen. Es können auch Angehörige und Hinterbliebene der Angestellten unterstützt werden. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Hans Hirt, Präsident; Mariette Hirt-Wittwer, beide von Basel und Lauffohr, in Basel, sowie Heinz Widmer, von Gränichen, in Basel, Sekretär. Domizil: Rütlistrasse 50 (bei der Stifterfirma).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

22. November 1967.

Personalfürsorgefonds der Firma Buchdruckerei A. Kanthack-Kohlhepp, bisher in Basel (SHAB. Nr. 60 vom 14. März 1959, Seite 769). Die Stiftungsurkunde wurde am 10. August 1967 mit Zustimmung der zuständigen Aufsichtsbehörden vom 24. August 1967 und des Obergerichts Basel-Landschaft vom 3. Oktober 1967 geändert und den neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst. Der Sitz wurde nach Allschwil verlegt. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorgefonds der Firma Buchdruckerei Kohlhepp AG. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der «Buchdruckerei Kohlhepp AG» sowie ihre Angehörige und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und unverschuldeter besonderer Notlage. Die ursprüngliche Stiftungsurkunde datiert vom 2. Oktober 1952. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Aus demselben ist Carl Heizmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Antoinette Kanthack-Kohlhepp, von Basel, nun in Binningen, Präsidentin (bisher); Albert Müller, von Laufen-Uhwiesen, in Basel (bisher), und als neues Mitglied Eugen Ullmann, von und in Basel. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bettenstrasse 60, Neu-Allschwil (bei der Stifterfirma).

22. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Firmen Werner Kuster AG und Danfoss Service Shop AG, in Münchenstein (SHAB. Nr. 271 vom 18. November

1967, Seite 3814). Aus dem Stiftungsrat ist Willy Kuster-Antenen ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Felix Paltzer, von Pratteln, in Müttenz. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

24. November 1967.

Personalfürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma E. & A. Bachmann, vormals Richard Ebner, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1965, Seite 633), Stiftung. Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 14. November 1967 wurde der Stiftungsname geändert in: Personalfürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma E. & A. Bachmann, Inhaberin A. Bachmann. Die Stiftungssatzungen wurden mit Zustimmung der Gemeindedirektion des Kantons Schaffhausen vom 17. November 1967 entsprechend revidiert. Ernst Bachmann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die bisherige Protokollführerin, Aimée Bachmann, ist nun Präsidentin, und als Protokollführer wurde neu in den Stiftungsrat gewählt: Edmund Ebner, von Feuerthalen, in Schaffhausen. Die Stiftungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Malinsky Aktiengesellschaft St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. November 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma und allenfalls für ihre Hinterbliebenen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Tod, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 2 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Ben Ami-Malinsky, von Untereggen, in St. Gallen, Präsident, und Raymond Ami, von Untereggen, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bei der Stifterfirma, Spisergasse 12.

24. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Stahlbau Köppel, in A. U. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. November 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Hansjörg Köppel, von und in A. U., einziges Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Bei der Stifterfirma, Sonnenstrasse.

24. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Bradford Aktiengesellschaft für Briefpapierausstattungen Buchdruck und Etiketten, in Buchs (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1966, Seite 3082). Die Unterschrift von Paul Max Zollikofer ist erloschen. Kaspar Lippuner, bisher Protokollführer, ist nun Präsident. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Mydi Gassner, von Liechtenstein, in Buchs. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

23. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Firma E. Hauri-Härrli, Autotransporte, Seon, und der Firma Kiesgruben G.m.b.H., Seon, in Seon (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1962, Seite 2516). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Oktober 1967 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 14. November 1967 wurde der Name der Stiftung geändert in Personalfürsorgegestiftung der Firma Hauri Kiesgruben & Transport AG, Seon, und der Firma Kiesgruben G.m.b.H., Seon. Die Stiftungsurkunde ist entsprechend revidiert worden.

23. November 1967.

Bata Fürsorgefonds, in Möhlin (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1963, Seite 3177). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Josef Simsa ist erloschen. Neu wurde als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Walter J. Mumenthaler, von Basel und Trachselwald (Bern), in Möhlin.

23. November 1967.

Personalfürsorge-Stiftung der Bank in Menziken, in Menziken (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1952, Seite 3044). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. September 1966 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 29. September 1967 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Schreibweise des Namens: Personalfürsorgegestiftung der Bank in Menziken. Die Stiftung bezweckt die Gründung einer Pensionskasse für diejenigen Angestellten der Stifterfirma, die bei der Pensionskasse des Verbandes Schweizerischer Lokalbanken, Spar- & Leihkassen, in Zürich, versichert sind und zusätzlich versichert werden sollen, ferner die Führung einer Fürsorgekasse für diejenigen Angestellten, die bei den Pensionskassen nicht oder nur für einen Teil ihrer effektiven, versicherbaren Besoldung versichert sind. Diese bezweckt die Fürsorge für die genannten Angestellten und ihre Angehörigen und deren Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter und Tod. Der Stiftungsrat besteht nun aus fünf Mitgliedern. Die Unterschrift von Karl Fischer, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Werner Merz, von und in Menziken. Der bisherige Aktuar Karl Obrist ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des Mitgliedes Max Weber-Burger wird gelöscht. Neuer Aktuar des Stiftungsrates ist Ernst Suter, von Gränichen, in Menziken. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. November 1967.

Personalfürsorgegestiftung der Firmen Brüttsch & Co., AG, Lenzburg, R. Hänggli AG, Wettingen, und Elisabeth Brüttsch & Co., Lenzburg, in Lenzburg (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1963, Seite 489). Otto Fretz, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt jetzt in Lenzburg.

23. November 1967.

Brüttsch-Gemeinschaftsstiftung zur Förderung der Personalfürsorge, in Lenzburg (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1966, Seite 234). Otto Fretz, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt jetzt in Lenzburg.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. November 1967.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Huco A.G. Leuchten- und Metallwarenfabrik, in Mönchwilien (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1957, Seite 2112). Hans Keller, Präsident, und Reinhard Huser, Aktuar, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Albert Laim, von Alvanen, in Mönchwilien, als Präsident, und Jakob Lopacher, von Trogen, in Mönchwilien, als Aktuar, in den Stiftungsrat gewählt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino
Ufficio di Lugano

20 novembre 1967.

Fondo di previdenza per il personale della Banca Francesco Ferrazzini & Co., in Lugano. Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile in data 11 ottobre 1967, una fondazione. Scopo: la previdenza a favore del personale della «Banca Francesco Ferrazzini & Co.» nonché dei loro familiari o superstiti mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte e d'invalidità. La gestione della fondazione è affidata a un consiglio direttivo composto da due membri, di cui uno da designarsi dalla banca e uno dai beneficiari. L'ufficio di revisione viene designata dalla banca. Il consiglio direttivo è ora composto da: Guido Ferrazzini, da Mendrisio, in Savosa, presidente, e Aldo Morenzi, da ed in Lugano, segretario-cassiere, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: Via Peri 2, presso la Banca Francesco Ferrazzini & Co.

21 novembre 1967.

Fondazione Pro casa per persone anziane evangeliche, in Lugano, acquistare uno stabile da adibirsi ad asilo, ecc. (FUSC. del 31 ottobre 1959, N° 254, pagina 2988). Edoardo Monney, già presidente, decesso, e Giuseppe Casanova, già vice-presidente e segretario, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione della fondazione è ora composto: Fritz Thomi, da Oberburg, in Pregassona, presidente (nuovo); Guido Rivoir, già membro, ora segretario, e Alberto Kocher, da Selzach, in Massagno, cassiere (nuovo), tutti con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

16 novembre 1967.

Fondazione di previdenza per il personale della Ditta Rusconi Gertrude, Maglificio, in Stabio. Sotto questa denominazione è stata costituita, con atto notarile del 4 maggio 1966, completato il 19 luglio 1967, una fondazione. Scopo: la previdenza per i dipendenti della ditta fondatrice in caso di vecchiaia, malattia, come pure ai loro superstiti in caso di decesso. La fondazione può in modo speciale, nell'intento di raggiungere gli scopi di previdenza prefissi, stipulare contratto d'assicurazione a favore dei destinatari o di una parte di essi od assumersi contratti già esistenti. Amministrazione: consiglio di fondazione, composto di tre membri, attualmente come segue: Francesco Silvio Rusconi, da ed in Stabio, presidente; Giorgio Tagliabue, cittadino italiano, in Como (Italia), segretario-cassiere, e Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con uno degli altri membri. Recapito: c/o ditta Rusconi Gertrude, Maglificio, Stabio (San Pietro).

Waadt - Vaud - Vaud
Bureau d'Aigle

22 novembre 1967.

Caisse de Prévoyance en faveur du personnel de l'Hôtel du Parc à Villars sur Ollon, à Villars sur Ollon. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique dressé le 21 octobre 1967, une fondation. Elle a pour but de venir en aide aux employés et ouvriers de l'hôtel du Parc à Villars sur Ollon, et à leur famille, pour aider à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charge de famille, retraite, invalidité, décès. La fondation est administrée par un conseil composé d'un à cinq membres, désignés par le fondateur ou ses successeurs. Les comptes sont contrôlés par un ou plusieurs contrôleurs des comptes, qui sont désignés par le conseil. Le conseil de fondation est actuellement composé de Marcel fils de Joseph Chevrier, d'Evolène, à Villars sur Ollon, qui engage la fondation par sa signature individuelle. Adresse de la fondation: Hôtel du Parc.

Bureau d'Aubonne

15 novembre 1967.

Fondation en faveur du personnel de la Maison Les Fils de John Authier, à Bière (FOSC. du 8 janvier 1966, N° 6, page 81). Dans son assemblée du 26 juillet 1967, Charles Bovet, de Fleurier, à Bière, a été nommé membre du conseil de cette fondation en remplacement de Francesco de Regibus, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Le président, Gaston Authier, ou le vice-président, Edouard Authier, signe collectivement avec Charles Bovet.

Bureau de Lausanne

21 novembre 1967.

Fondation en faveur du personnel de Anderson, Clayton & Co S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 juillet 1966, page 2378). La signature de Hans-Walter Uttinger est radiée. John de Buys Roessingh, de Grande-Bretagne, au Mont-sur-Lausanne, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

23 novembre 1967.

Fonds de prévoyance du Logement étudiantin, à Lausanne (FOSC. du 25 mars 1960, page 973). Par décision du Département de l'Intérieur, autorité cantonale de surveillance, du 5 septembre 1966, la fondation a été dissoute. Sa liquidation étant terminée, la fondation est radiée du registre du commerce.

Bureau du Sentier

20 novembre 1967.

Fondation en faveur du personnel de la fabrique d'horlogerie Lemanica Lugrin S.A., à l'Orient, commune du Chenit (FOSC. du 23 mai 1964, N° 116, page 1638). Marcel Golay, du Chenit, à l'Orient, commune Le Chenit, a été nommé membre du comité de fondation en remplacement de Marius Capt, membre, démissionnaire, dont la signature est radiée. Il signera collectivement à deux avec les autres personnes inscrites.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

20 novembre 1967.

Fondation Vielle-Dirking, à Neuchâtel (FOSC. du 30 mars 1963, N° 75; page 929). Georges de Meuron, décédé, ne fait plus partie du comité. Ses pouvoirs sont éteints. Le comité de direction est actuellement composé comme il suit: Blaise Clerc, jusqu'ici membre, président; Etienne Jean de Montmollin, de et à Auvernier, secrétaire, et René Bétrix, membre et délégué de l'Etat (déjà inscrit), tous avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

17 novembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société Coopérative Anti-Alcoolique d'Alimentation, à Genève (FOSC. du 2 mars 1963, page 641). Les pouvoirs de Jean-Louis Giacomini et Ernest Steffen sont radiés. Alain Tempia-Caliera, de et à Genève, et Henri Chevalley, de et à Vernier, membres du conseil, signent collectivement à deux.

22 novembre 1967.

Fonds de pensions de Shell (Switzerland), à Genève (FOSC. du 3 décembre 1966, page 3835). Les pouvoirs de James-Michael Beveridge sont radiés. David-E. Cruickshank, de Grande-Bretagne, à Uitikon, membre de la direction, signe collectivement à deux.

22 novembre 1967.

Fonds de Prévoyance de Shell (Switzerland), à Genève (FOSC. du 3 décembre 1966, page 3835). Les pouvoirs de James-Michael Beveridge sont radiés. David-E. Cruickshank, de Grande-Bretagne, à Uitikon, membre de la direction, signe collectivement à deux.

22 novembre 1967.

Fondation paritaire du personnel employé des sociétés du groupe Zschokke, à Genève (FOSC. du 11 juillet 1964, page 2138). Les pouvoirs de Harold Necker et Hubert Anderegg sont radiés. Blaise Junod, de Lignières, à Genève, membre du conseil, signe collectivement avec Edmond Bosson ou Angelo Olivieri (inscrits) ou Kurt Waldburger. Kurt Waldburger, de Teufen, à Genève, membre du conseil, signe collectivement avec Marcel Ithurbide ou Rodolphe Schaefer (inscrits) ou Blaise Junod.

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Requête

à fin d'extension du champ d'application de la nouvelle convention collective de travail de la menuiserie, de la charpenterie, de l'ébénisterie et des fabriques de meubles du canton de Fribourg

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail; arrêté cantonal d'application du 29 octobre 1957)

Les associations contractantes ont demandé que soit étendu le champ d'application de la convention collective susmentionnée, datée du 1^{er} janvier 1967, et dont le texte intégral est publié dans la Feuille officielle du canton de Fribourg du 2 décembre 1967.

Il peut être formé opposition à cette demande d'extension devant la direction de l'Intérieur, Département de l'industrie et du commerce, dans les 15 jours à dater de la présente publication, par écrit et avec indication des motifs.

Le Conseiller d'Etat
Directeur du Département de l'industrie et du commerce:
Pierre Dreyer (AA. 333)

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung des neuen Gesamtarbeitsvertrages für die Schreinerei, Zimmerei, Möbelschreinerei und die Möbelfabriken des Kantons Freiburg

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; kantonaler Ausführungsbeschluss vom 29. Oktober 1957)

Die vertragschliessenden Verbände haben um Allgemeinverbindlicherklärung des oben erwähnten Gesamtarbeitsvertrages, datiert vom 1. Januar 1967, nachgesucht. Der Antrag wird in seinem ganzen Wortlaut im «Amtsblatt des Kantons Freiburg» vom 2. Dezember 1967 veröffentlicht.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind der Direktion des Innern, Industrie- und Gewerbedepartement in Freiburg, schriftlich und begründet, innert 15 Tagen vom Datum dieser Veröffentlichung an einzureichen.

Der Staatsrat
Direktor des Industrie- und Gewerbedepartementes:
Pierre Dreyer

A.G. für Effektenbesitz in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Au cours de l'assemblée générale extraordinaire de tous les actionnaires (article 701 CO) du 19 septembre 1967, la dissolution de la société a été décidée, ce qui conduit à sa liquidation (FOSC. N° 260 du 6 novembre 1967, page 3670).

Les créanciers inconnus de cette société sont ainsi avertis de sa dissolution et sommés à faire connaître leurs réclamations ou leurs prétentions auprès du liquidateur jusqu'au 31 janvier 1968, à l'adresse suivante: Monsieur Alfred Lucain, Société Anonyme Fiduciaire Suisse, 3, rue du Mont-Blanc, Genève.

1211 Genève, le 1^{er} décembre 1967(AA. 334^e)

Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 227646. Hinterlegungsdatum: 8. September 1967, 9 Uhr.
VACUUM Chronometer Corporation, Silbergasse 9, Biel.
Fabrikation und Handel.

Chronometer und andere Uhren. (Int. Kl. 14)

BLACK DIAMOND

Nr. 227647. Hinterlegungsdatum: 13. September 1967, 17 Uhr.
Samen Mauser AG, Weinplatz 10, Zürich 1. — Handel.

Rosen. (Int. Kl. 31)

CHARLOTTE

Nr. 227648. Hinterlegungsdatum: 15. September 1967, 12 Uhr.
Sorna Watch S.A., Bielstrasse 77, Grenchen (Solothurn). — Fabrikation.

Uhren und sämtliche Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

HIPPIES

Nr. 227649. Hinterlegungsdatum: 15. September 1967, 12 Uhr.
Sorna Watch S.A., Bielstrasse 77, Grenchen (Solothurn). — Fabrikation.

Uhren und sämtliche Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

HIPPY

Nr. 227650. Hinterlegungsdatum: 15. September 1967, 12 Uhr.
Sorna Watch S.A., Bielstrasse 77, Grenchen (Solothurn). — Fabrikation.

Uhren und sämtliche Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

HIPPY-STAR

Nr. 227651. Hinterlegungsdatum: 18. September 1967, 19 Uhr.
Grob & Co. Aktiengesellschaft (Grob & Cie Société Anonyme) (Grob & Co. Limited) (Grob & Cia. Società Anonima), Stockerstrasse 27, Horgen (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Webelitzen, Webeschäfte, Webeschirre sowie Lamellen, elektrische Kettenfadenschwächer. (Int. Kl. 7)

RONDOFIL

Nr. 227652. Hinterlegungsdatum: 20. September 1967, 15 Uhr.
Methernitha, Moosbühl, Linden (Bern); Korrespondenzadresse: Trogen (Appenzell A.-Rh.). — Fabrikation und Handel.

Diätetische Nahrungsergänzungspräparate, Nährsalzlösungen, Heilmittel. (Int. Kl. 5)

EKASIT

Nr. 227653. Hinterlegungsdatum: 25. September 1967, 9 Uhr.
Max Schüpfer & Co., Maihofstrasse 96, Luzern. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

DON ALDO

Nr. 227654. Hinterlegungsdatum: 25. September 1967, 9 Uhr.
Max Schüpfer & Co., Maihofstrasse 96, Luzern. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

SANTA ALMINA

Nr. 227655. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1967, 17 Uhr.
Elmag, Kirchstrasse 2, Glarus. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 206294. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Oktober 1967 an.

Alkoholfreie Getränke sowie Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von alkoholfreien Getränken. (Int. Kl. 32)

CENTI

Nr. 227656. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1967, 10 Uhr.
E. Brüderlin, im langen Loh 248, Basel. — Fabrikation.

Vorfabrizierte Betonelemente zur Herstellung von Fundamenten nach Baukastensystem. (Int. Kl. 19)

MAKA

Nr. 227657. Date de dépôt: 9 octobre 1967, 10 h.
Etienne Du Pasquier, Viticulteur, Concise (Vaud).
Production et commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. Int. 33)

ENTRE-DEUX-MURS

Nr. 227658. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
Norvic Shoe Company Limited, St. George's Plain, Norwich (Norfolk, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 122939. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1967 an.

Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)

KILTIE

Nr. 227659. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1967, 17 Uhr.
Ed. Aerne Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 38, Zürich 2/41.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 123086. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1967 an.

Elektrische Küchen- und Haushaltapparate. (Int. Kl. 7, 9, 11)

CUISTO

Nr. 227660. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1967, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals Drogerie Wernle & Co., Augustinergasse 17, Zürich 1. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124654. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1967 an.

Chemisch-technische Produkte, Wasch- und Reinigungsmittel, Bodenpflegemittel, Pflanzenschädlingsbekämpfungsmittel, Farbstoffe und Textilhilfsstoffe. (Int. Kl. 1 bis 5)

PARTUVON

Nr. 227661. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123604. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1967 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

BRADOFEN

Nr. 227662. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123605. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1967 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

BRADONIT

Nr. 227663. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124082. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1967 an.

Chemische Produkte für den Rostschutz, Rostschutzmittel, Entrostungsmittel. (Int. Kl. 2, 3)

FERRALCAN

Nr. 227664. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 124083. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1967 an.

Chemische Produkte für den Rostschutz, Rostschutzmittel, Entrostungsmittel. (Int. Kl. 2, 3)

FERRALCANE

Nr. 227665. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung
der Marke Nr. 124926. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
20. Oktober 1967 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Ver-
bandstoffe. (Int. Kl. 5)

ETICICLINA

Nr. 227666. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung
der Marke Nr. 124927. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
20. Oktober 1967 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Ver-
bandstoffe. (Int. Kl. 5)

ETICYCLINE

Nr. 227667. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung
der Marke Nr. 124928. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
20. Oktober 1967 an.

Chemische Produkte für die Textilveredlung, Appretur- und Schlichte-
mittel. (Int. Kl. 1)

SICOUNA

Nr. 227668. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung
der Marke Nr. 124929. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
20. Oktober 1967 an.

Chemische Produkte für die Textilveredlung, Appretur- und Schlichte-
mittel. (Int. Kl. 1)

SICUNA

Nr. 227669. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung
der Marke Nr. 125110. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
20. Oktober 1967 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Ver-
bandstoffe. (Int. Kl. 5)

SOCATYL

Nr. 227670. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
Gothardwerke AG für elektrochemische Industrie, Bodio (Tessin).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123425. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1967 an.

Metall-Legierungen. (Int. Kl. 6)

SIALCAL

Nr. 227671. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1967, 18 Uhr.
Gothardwerke AG für elektrochemische Industrie, Bodio (Tessin).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 123426. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1967 an.

Aluminium-Kalzium-Silizium-Legierungen. (Int. Kl. 6)

ALCASID

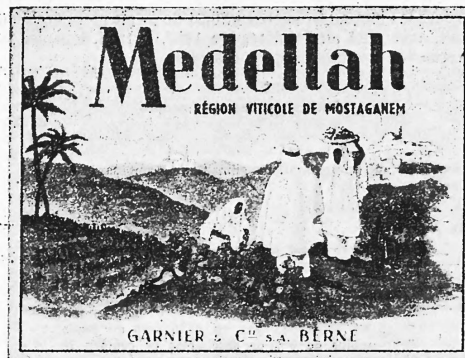
N° 227672. Date de dépôt: 6 septembre 1967, 18 h.
Vacheron & Constantin S.A., 1, rue et quai des Moulins, Genève.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 119491.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le
14 mars 1967.

Horlogerie. (Cl. int. 14)



Nr. 227673. Hinterlegungsdatum: 7. April 1967, 20 Uhr.
Garnier & Cie AG, Bubenbergrplatz 10, Bern. — Handel. — Erneuerung mit
eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 119562. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1967 an.

Algerischer Naturrotwein aus Mostaganem. (Int. Kl. 33)



Nr. 227674. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1967, 17 Uhr.
General Telephone & Electronics International Incorporated, 100 West
10th Street, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrikation und Handel. —
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 204491. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1967 an.

Elektrotechnische Geräte und Anlagen, einschliesslich Radio- und Fernseh-
sender und -empfänger, Plattenspieler, Radar- und Ultraschwellen-An-
lagen, Elektronröhren und Halbleiter, Beleuchtungskörper, Lampen und
Glühbirnen; Tonbandgeräte, elektrische Wasch- und Trockenmaschinen so-
wie Kombinationen derselben, Kühlschränke, Luftkonditionieranlagen, elek-
trische Kühltruhen, Gasherde, Heizungsapparate, elektrische Oefen, elek-
trische Ventilatoren, Geschirrwashmaschinen, Müllbeseitigungsmaschinen;
Bestand- und Zubehöerteile zu den vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 7, 9, 11)

SYLVANIA

Firmaänderung

Marke Nr. 224079. — Pet Milk Company, St. Louis (Missouri, USA). — Firma
geändert in Pet Incorporated. — Eingetragen den 8. November 1967.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 219841 (BIOSOLEIL)

Pharma-Cosma AG, Zug. — Die Warenangabe wird wie folgt einge-
schränkt: Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ausgenommen so-
lche mit reinigender Wirkung. — Eingetragen den 8. November 1967.

Marke Nr. 220935 (CONCEPLAN)

Protochemie AG, Miflodi (Glarus). — Die Warenangabe wird wie folgt
eingeschränkt: Antikonzeptionelle Mittel. — Eingetragen den 8. Novem-
ber 1967.

Marke N° 223557 (SHOKY)

D^r A. Wander S.A., Berne. — L'indication des produits est limitée comme
suit: Boissons diététiques contenant du chocolat ou du cacao et produits
pour la préparation de telles boissons. — Enregistré le 8 novembre 1967.

Löschungen

Marke Nr. 186249 (UNDINA, fig.)

Roman Szydowski, Zürich 2. — Gelöscht am 8. November 1967 auf An-
trag des Konkursamtes Enge-Zürich.

Marke Nr. 222790 (TESTOMIN)

Mediline AG, Wolhusen (Luzern). — Gelöscht am 8. November 1967 auf
Ansuchen der Markeninhaberin.

Rectifications — Berichtigungen

Marque N° 226241. — Toraudag AG, Zoug. — La publication de la marque est
rectifiée comme suit:

BESUBTIL

Marke Nr. 226759. — Ilford Limited, Ilford (Essex, Grossbritannien). — Die
Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:

ILFOLUX

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Modification du tarif douanier

Tenant compte des règlements émanant du conseil de la Communauté économique européenne les autorités françaises ont, par l'arrêté du 17 novembre 1967, inséré dans le «Journal Officiel» des 20/21 du même mois, décidé d'amender comme il suit, avec effet au 1^{er} décembre 1967, le tarif douanier français en ce qui concerne les produits ci-après désignés:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Taux des droits de douane en régime de droit commun, en tarif minimum
18-06	Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao:	
	A. (Sans modification)	
	B. Autres:	
	I. Chocolat en masse; articles en chocolat, même fourrés (à l'exception des glaces de consommation); sucreries et leurs succédanés fabriqués à partir de produits de substitution du sucre, contenant du cacao:	
	a) Ne contenant pas ou contenant en poids moins de 5% de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose)	19%
	b) Autres:	
	1. Ne contenant pas ou contenant en poids moins de 1,5% de matières grasses provenant du lait et d'une teneur en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose):	
	aa) Inférieure à 50%	19%
	bb) Egale ou supérieure à 50%	19%
	2. Autres, d'une teneur en poids de matières grasses provenant du lait:	
	aa) Egale ou supérieure à 1,5% et inférieure à 3%	19%
	bb) Egale ou supérieure à 3% et inférieure à 4,5%	19%
	cc) Egale ou supérieure à 4,5% et inférieure à 6%	19%
	dd) Egale ou supérieure à 6%	19%
	II. Glaces de consommation, d'une teneur en poids de matières grasses provenant du lait:	
	a) Inférieure à 3%	19%
	b) Egale ou supérieure à 3% et inférieure à 7%	19%
	c) Egale ou supérieure à 7%	19%
	III. Non dénommées:	
	a) Ne contenant pas ou contenant en poids moins de 1,5% de matières grasses provenant du lait:	
	1. En emballages immédiats d'un contenu net inférieur ou égal à 500 g	19%
	2. Autres	19%
	b) Autres, d'une teneur en poids de matières grasses provenant du lait:	
	1. Egale ou supérieure à 1,5% et inférieure ou égale à 6,5%	19%
	aa) En emballages immédiats d'un contenu net inférieur ou égal à 500 g	19%
	bb) Autres	19%
	2. Supérieure à 6,5% et inférieure à 26%	19%
	3. Egale ou supérieure à 26%	19%

* A ce droit s'ajoute un élément mobile dont le taux fixé par les autorités de la Communauté économique européenne dans les conditions prévues à l'article 12 du règlement N°160/66 C.E.E. du 27 octobre 1966, est publié par voie d'avis aux importateurs.

* Nomenclature nouvelle par rapport à l'ancienne - droit de douane inchangé

283. 2. 12. 67

Steuer-Kursliste 1968

Die Kursliste per 1. Januar 1968 wird in der zweiten Hälfte des Monats Januar 1968 erscheinen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1967 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Anlagefonds, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1966 und 1967, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten und Gold, sowie eine Tabelle über die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 3.-, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr Fr. 2.70. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Bestellungen sind schriftlich aufzugeben, ohne Vorauszahlungen. Der Versand der Kurslisten erfolgt mit Einzahlungsschein. Für die eingeschriebenen Abonnenten erübrigt sich die Aufgabe einer Bestellung.

Eidgenössische Steuerverwaltung
Wertschriftenbewertung

Liste des cours 1968

La Liste des cours au 1^{er} janvier 1968 paraîtra dans la seconde quinzaine de janvier 1968. Elle indique les cours moyens de décembre 1967 de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de certificats de fonds placement, les rendements des années 1966 et 1967, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers et de l'or, ainsi que le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts.

Le prix de la liste des cours est fr. 3.- ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, fr. 2.70. Cette liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. Les commandes doivent être faites par écrit, sans paiement anticipé. Des bulletins de versement seront joints aux envois de listes des cours. Les abonnés inscrits n'ont pas besoin d'envoyer une commande.

Administration fédérale des contributions
Estimation des titres

Bollettino dei corsi 1968

Il Bollettino dei corsi al 1^o gennaio 1968 verrà pubblicato nella seconda quindicina di gennaio 1968. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1967 di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento, i redditi degli anni 1966 e 1967, le emissioni

e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri e dell'oro, come anche gli sgravi dalle imposte estere sui dividendi ed interessi.

Il Bollettino dei corsi costa fr. 3.- la copia, e fr. 2.70 in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. Le ordinazioni devono essere fatte per iscritto, senza pagamento anticipato. Agli invii concernenti i Bollettini dei corsi verrà allegata una polizza di versamento. L'ordinazione è superflua per gli abbonati iscritti.

Amministrazione federale delle contribuzioni
Valutazione dei titoli

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aesch (BL): Hafner-Schärer Edwin 40-61327. Affoltern am Albis: Heka Reinigungen H. Kaufmann 80-67583. - Pabst Oskar Buchdrucker 80-60759. Aigle: Morand Marcel représentant 18-4751. Albeuve: Editions Paul Castella 17-625. Altstätten (SG): Wyss Peter Uto-Skiversicherung Kreis Altstätten 90-18104. Amriswil: Morand A. Präzisions-Werkzeug und Vorrichtungsbau 85-2654. Attiswil: Gehrig Willy Gärtner 45-5000. Auboranges: Cercle scolaire de la Paroisse de Promasens 10-26530. Baden: Duperré Walter Restaurant Glas 50-15986. - Frey Heinz dipl. El. Ing. 50-20272. - Färglister Ferd. Kaufmann Ennetbaden 50-20269. Basel: Aebi-Schwartz Heitz 40-29789. - Anliker J. Fernsehmaterial en gros Generalvertreuer von Telepan Antennen 40-16997. - Baumann Rudolf Kaufmann 40-23761. - Brindi Limited London Zweigniederlassung Basel 40-6908. - Caloi-Brazzallo Bruna 40-61328. - Domanyi-Castella Thomas 40-61293. - Hobi Viktor Dr. dipl. Psychologe 40-61306. - Jeker Ernst Schlosser 40-10867. - Rüschi Pierre Photostudio 40-31296. - Schweiz. Bankgesellschaft Stadtfiliale Claraplatz 40-894. - Steiner Johanna Frau 40-61298. - Temperli M. Frau 40-61325. Bellinzona: Centrale forniture legna da fibra Ispettorato forestale 3^o Circondario 65-7863. - Dürler Otmar rapp. 65-7592. - Munari Antonio 65-2604. - Prinz Francesco Saverio dr. med. FMH 65-7714. Bern: Bitto Geza Garage Gulf-Station Bümpliz 30-27302. - Buchdruckerei Willi P. Wähli Nachfolger A. Hettiger 30-3085. - Bürgerl. Gesellschaft zu Kaufleuten Almosner 30-14855. - Caisse suisse de voyage Oeuvres des vacances pour familles nombreuses 30-18570. - Evang. Gesellschaft des Kantons Bern Vereinshaus Länggasse 30-10500. - Frey Maria Frau Postiche d'Art 30-7252. - Kaiser Karl Pfarrer 30-20705. - Kantonalschützenverein Bern Kantonalkasse 30-4906. - Lüthi A. Malergeschäft 30-25587. - Marbet Walter Kaufmann 30-25973. - Postwertzeichen-Verein Jahresbeiträge 30-5273. - Seherler AG Ingenieurbureau 30-7860. - Schuler Harald 30-21529. - Schweiz. Pfadfinderbund Verlag KIM 30-7373. - Sibra Heller-Engineering AG 30-8195. - Verband landw. Genossenschaften von Bern Obstabonement 30-1536. - Weber Berthold Gym. Lehrer 30-60137. - Wohnbaugenossenschaft Pro Domo Mieterkonto 30-5599. Berneck: Ritz Ernst Osk. 90-12589. Biel-Bienne: Bailly Germain atelier galvanique 25-9404. - Girod Simone 25-8848. - Rossetti-Balsiger Ugo 25-8776. - Scherrer Jos. Bodenbeläge 25-2672. - Société des pharmaciens de Bienne et environs - Apotheker-Verein Biel und Umgebung 25-4042. Binningen: Schwitz-Thiemann Wilhelm 40-61322. Birmensdorf (ZH): Maeder-Buffat France A. 80-80476. - Vermalux Verena Mändli 80-60402. Birsfelden: Fussball-Club Schützenboys 40-14561. Bodio: De Maria Piergiorgio dr. med. 65-7858. Bonaduz: Demarmels-Bieler Arnold 70-3097. Boningen: Studer-Bronimann Vreny Arbeitslehrerin 45-10021. Bottens: Borruat Raymond curé 10-23398. Bottenwil: Kaufmann Werner Möbelwerkstätte 46-2369. Bremgarten b. Bern: Zbinden Carlo Kalkulator 30-29419. Brugg (AG): Dietiker Arthur 50-15985. - Ruppel Erwin Kaufmann Windisch 50-20270. - Ansgor Rudolf kaufm. Angestellter Windisch 80-67578. Brunnlen: Ferienkurs für Pfarrer der schweiz. evang. Diaspora 60-17733. Burgdorf: Fankhauser W. Vormund der Emma Fankhauser 34-3009. - Pfäffli S. Waagen Haushalt-apparate 34-2984. Bursinel: Chédat Walter représentant Dully 10-18771. Chancy: Société des Foras motrices de Chancy-Pougny 12-103. Les Charbonnières: Scierie Raymond Rochat 10-10276. La Chaux-de-Fonds: Aubert Jean-Charles gérance Doubs 89 23-3057. - Aubert Jean-Charles gérance Jabinets 7 23-1564. - Aubert Jean-Charles gérance Pierre Péquignat 12 Porrentruy 23-4298. - Ligue suisse de la représentation commerciale section La Chaux-de-Fonds 23-5515. - Sommer André auto électricité 23-4231. Chur: Judo-Club 70-4315. Comagny: Hermenjat Alain 12-18722. La Conversation: Hostettler Hans 10-23664. Courgenay: Déandré Anselme 25-8490. - Gueniat Virgile représentant extincteurs 25-12981. Crissier: Pittet Armand et Maria 10-23837. Davos Platz: Senn Hilde Photogeschäft 70-5932. Degersheim: Breitenmoser Alfred Junior Elektromonteur 90-18471. - Hättenschwiler Walter Elektromonteur 90-16099. Dömdidier: Bula E. & Chardonnens A. Carrelages et revêtement de sol 17-536. - Roulin Jacques dessinateur architecte 17-8107. Dompierre (FR): Steinmann Hubert transports 17-1007. Dornach: Ditzler Walter R. Fabrikant 40-12265. Döttingen: Diggelmann W. Motorrad-Rep.-Werkstätte 50-15980. Dübendorf: Bickel René Techniker 80-80474. - Lohr-Nagel Kurt 80-80486. Duillier: Société de tir armes de guerre Duillier-Prangins 12-17218. Ennetmoos: Aschwanden Erwin 60-22678. Erde (Conthey): Jacquemet Paul tapissier décorateur Daillon 19-9204. Esslingen: Wiederkehr Peter chem.-techn. Produkte 80-13965. Faido: Auto-scuola Barengo Giuseppe 65-2804. - Dodorico Silva maestra 65-7853. Flaehc: Brandenberger Gottfr. Transporte Rohnhof 84-2759. Fleurier: Grize Jean-Claude élevage de caillots 20-8767. Frauenfeld: Honegger Hans 85-2514. Fribourg: Association suisse des médecins assistants Section de Fribourg 17-1308. - Entreprise Hans Gilg & Oswald Cotting 17-963. - Marché Paratte alimentation générale 17-2132. - Zosso Max représentant 17-8118. Froideville: Union chorale L'Espérance 10-20008. Full-Reunthal: Fischer Niklaus Programmierer 60-20271. Gelterkinen: Verein zur Förderung des Schwimmsportes 40-8697. Genève: Amicale des sapeurs pompiers de la Ville de Carouge 12-18718. - Banque de Prêts et de Participations SA 12-5695. - Cagliosi Joseph 12-18723. - Centre universitaire zofingien 12-403. - Corset-Schärer SA 60-21126. - Cox John Arthur 12-18716. - Deferre Jean-Marc 12-17463. - Forbét SA 12-14211. - Gala Pro Infirmis Rotary-club de Genève 12-1113. - Groupement pour la promotion du Centre Ville 12-17470. - Hôpital Gourgas Maison pour les enfants malades 12-688. - Immeuble Plan Nève Villars-sur-Ollon René Moreillon adm. Carouge GE 10-25932. - Jotterand Ida Mme secrétaire 12-18710. - Ketcham Henry K. 12-13042. - Loterie 50ème Ski-club de Genève 12-3343. - Orbio Raimon Keller fabrication de produits cosmétiques 12-114. - Ott R. Dr. méd. urologie et chirurgie FMH 12-18683. - Pintado Carlos 12-18726. - Ruesch Gustav 12-18715. - Schalteger Paul Epargne tableau Delapoterie 12-18727. - Schindler Anne-Marie Mlle Dr. méd. 12-18724. - von Gunten Henri 12-18720. Gliswil: Allmendverwaltung 60-2793. Giubiasco: Schaer René comptable dipl. 65-2909. Glattbrugg: Schmid-Albrecht Hans 80-67580. Grandcour: Klaus Peter 17-8110. Grenchen: Studentenverbindung Trigona Granica 45-5890. Grosshöchstetten: Schäfer Otto kaufm. Angest. 30-21539. Grüningen: Brot Alois Sachbearbeiter 80-80484. Hindelbank: Gerber-Bucher Walter Vertreter der Fa. H. R. Wyss Vernand 34-3005. Ibach: Paletti AG chem. Reinigung 80-8726. Kehrsatz: Zbinden Hch. Versandgeschäft 30-21578. Kilwangen: Markwalder Robert 60-20273. Kirchberg (BE): Dental-Reparaturen Misteli & Bula 34-2328. Konolfingen: Heimberg W. Waschmaschinen 30-26027. Küssnacht (ZH): SPA Maschinen und Anlagen für die Holz- und Kunststoffverarbeitung O. Wellauer 80-22018. Küssnacht am Rigi: Hodel AG Gebr. elektrotech. Unternehmung 60-20264. Lausanne: Association culturelle Suisse-Cuba 10-17229. - Burnand Louis 10-7832. - Dubuis Fernand 10-25187. - Entreprise de parquets Gloor frères sols plastics 10-7956. - Immeuble av. de Cour 15 Maurice Bovey architecte 10-13362. - Mediter Trading SA 10-8437. - Mercier Roger et Marthe produits de beauté Junon 10-10318. - Meyer Jean 10-25097. - Nicod Yves 10-20770. - Peyer Ivan correspondant 10-18919. - Rouvenaz Paul tapissier décorateur 10-15069. - Schulze Werner représentations importations 10-12961. - Sobal SA dépt Calor 10-19000. Leukerbad: Griching Gerald Malergeschäft 19-9203. Locarno: Cofia SA 65-4815. - Frey Eugenio prof. dr. Solduno 65-7875. Luzern: Bonacina Fernando 60-22861. - Hess: John 60-19961. - Hüslér Walter 60-17527. - Kühn-Dubach Fredy 60-16883. - Luzerner Kantonalbank Agentur Schönbühl 60-16300. - Schoch Hans 60-15297. Malters: Stopp-Garage AG 60-20710. Marin: Groupement sportif section hommes 20-8774. Marly-le-Grand: Ecole infantine intercommunale 17-1748. Matzendorf: Wyss Robert Spengler et Installations 46-1951. Meggen: Meierhans Robert Ing.-Techn. HTL 60-16098. Minusio: Associazione scaut amici scherra 65-5240. - Simona Carlo 65-6075. Montlingen: Kühnis Edgar Opt. Mikro-Zentrierung 90-3522. Morges: Molnar-Ditzler Ruth 10-26465. Moutier: Chappuis Marcel employé de commerce 25-234. Mumpf: Treuhandbüro Victor Stork eidg. dipl. Buchhalter 60-15979. Münchenstein:

Keller H. Carrosserie 40-11241. Mutschellen: Loy Walter Dr. med. dent. 50-15984. Neuchâtel: Duckert Robert 20-8794. — Grandjean Roger 20-8798. — Pinget Monique Mlle 20-8797. Neuenkirch: Eishockey-Club 60-17404. La Neuveville: Fondation Sulem compte immeuble Près-Guetsins 25-11652. Nidau: Damm Helmut Vertreter 25-10693. Niederhasli: Mathis Werner Textilmaschinen techn. Büro 80-67577. Le Noirmont: Syndicat d'initiative des Franches-Montagnes 23-5517. Nottwil: Reit-Club 60-13469. Oberbuehse: Schwaller-Studer André Konstrukteur 46-10024. Oberburg: Amtsvormundschaft 34-223. — Verband bern. Knabenmusiken (VBK). 34-3003. Oberrindfelden: Sassayannis Georg Arzt 50-1465. Obernu: Aregger Hans 60-12437. Olten: Büttler Oskar 46-10022. Onex: Alméras Claude abbé communauté catholique St-Marc 12-18717. Orsères: Guex Othmar représentant 19-9206. Ostermündigen: Hirschburger M. Reporter 30-19198. — Reinhard Heinz kaufm. Angest. 30-27559. Payerne: Penseyres & Schwyter entreprise de construction 10-11682. Peseux: Reynmond H. fabrique de produits chimiques Eminent 20-8796. Pollegio: Kaltbrunner Ernesto garage 65-82. Le Pont: Sté mutualiste de retraites 10-13886. Prilly: Graedel Jean W. 10-20045. Pully: d'Hauwers Jean et Anny M. et Mme 10-23606. Reinach (BL): Sacer J. Ing. Vibrong-Vertrieb 40-6488. — Urech-Graber Jean 40-32747. Renens (VD): Morand Jean-Marc méd. dent. 10-10118. — Vins Hubert de Prétigny Henri Chappot 10-11567. Rházüns: Haus- und Grundeigentümver- bund Sektion Rházüns 70-8343. Rheinfelden: Palm-Brütsch Lydia Frau 50-20274. — Schuhhaus Lüscher 40-29390. Richterswil: Steffen Kurt meeh. Werkstatt und Hei- zungen 80-67636. Riniken: Uebelmann-End P. Baumschulen Wittnau Bureau Riniken 50-15991. Rivaz: Rivaliment SA produits zootechniques 18-4536. Rorschach: Lauben- berger Rolf Bäckerei Konditorei 90-14067. Rubigen: Meyer Edy Vertr. Chauffeur 30-32641. St-Aubin (FR): Hager Werner architecte 17-8116. — Huber Uli architecte 17-8112. — Peter Jörg stud. arch. 17-8111. St-Imier: Beiner Jacques industriel 23-2633. St-Légier: Lequatre Jacques 10-23912. — St-Sulpice (NE): Trifoni Claude 20-8786. Schmitthen (FR): Brücke der Brüderhilfe KAB Deutch-Freiburg 17-1393. Schwarzenburg: Glaus Werner Betriebsmeister KW Sender 30-50027. — Vereinigung für Natur- u. Heimatschutz des Schwarzenburgerlandes 30-15806. Sins: von Stokar H. Philipp Dr. med. 50-15990. Solothurn: Erziehungsberatungsstelle des Seraphi- schen Liebeswerkes 45-1642. — Henzi Erhard Polissages 45-5770. Spreitenbach: Paschold Ruth Büroangestellte 80-37497. — Pronto-Versand U. Mayer 80-67581. — Schweizer Alfred Pfarrer 80-28717. Staad b. Rorschach: Polygrafik Steiner & Haf- ner 90-8756. Stalden (Sarnen): Burch Paul Gärtner 60-20518. Steckborn: Verkehrs- und Verschönerungsverein 85-2685. Steffisburg Dorf: Fürsorgeverwaltung Winte- rhilfe 30-19474. Stein (AG): Rheinhalde AG 40-5958. Stettlen: Halmeyer Hedwig Frau 30-25484. Surpierre: Curtzy Marcel entrepreneur 17-1376. Tavannes: Bregnard Henri polissages d'horlogerie 25-9096. — Home pour personnes âgées Prés Fleuris 25-10866. Thierachern: Bueher F. F. Gärtnerei 30-23561. Thun: Arbeitsgemein-

schaft für Krebsbekämpfung 30-22940. Turtmann: Alpenossenschaft Turtmanntal 19-1734. Ursy: Société fédérale de gymnastique Section d'Ursy 17-1541. Vallorbe: Leresche Auguste Mme Vve 10-19732. Vandœuvres: Solomon J. M. 12-7358. Ville- neuve (VD): Brand Paul 18-19. Villiers: Wuest Liliane Mme tricots de luxe 20-8793. Wädenswil: Kulschun-Eker Wolfgang 80-80481. Walenstadt: Churfristen-Drogerie Theo Heidegger 70-7606. Wallisellen: Gemeindebibliothek 80-23461. Wasen im Emental: 12. Eidg. Turnerskitag 34-3007. — Gemischter Chor 34-3004. Weiningen (ZH): Haug Heinz Abteilungsleiter, 80-80468. Wengen: Trachsel AG H. Früchte und Gemüse 30-8072. Wettingen: Fahrschule H. Isler 50-14472. — Mecha Apparatebau Peter Dätwyler 60-15981. Winterthur: Eisele-Braun Anny 84-1344. — Engler Walter Rest. Chässtube 84-5109. — Geeta Gerd Elger Konstruktionsbüro 84-4492. — Heid Lisa Frä. 84-6858. — Investa AG Mietzinskonto Block B Emil-Bächerstr. 1 84-7181. — Landbote und Tagblatt der Stadt Winterthur Abonnement 84-155. — Meyer-Mess- mer Albert 84-6924. — Studentenverbindung Turania 84-5428. — Verein für ein Stu- dentenheim am Technikum 84-6414. — Volkart Ronald Augenoptik 84-1229. — Weber Aline Frau 84-6608. Wöllinswil: Hächler Richard Monteur 50-20275. Worb: Rieder U. Dr. med. Arzt 30-26638. Zofingen: Planya Aebi Zofingen 46-2260. Zug: Zuger kantonal Schwingerverband 60-15346. Zürich: Benosa Dolf & Co 80-8696. — Bon Génie distribution Brunschwig & Cie 80-22408. — Büro Royal Heinz Weiss 80-67668. — Eisenegger Werner A. Prokurist 80-67584. — Häfeli-Pilater Hermann 80-80487. — Halbheer-Gallati B. Frau 80-83480. — Hartl Max Betriebsleiter 80-80477. — Hösl Georg Import Südfrüchte und Landesprodukte en gros 80-10653. — Hugentobler Rudolf Blumenhaus Bellefleur 80-67575. — Institut für Ehe- und Familienwissen- schaft 80-67570. — Kehrl-Stankovitch Hans Peter Dr. iur. 80-67559. — Keller Felix Dr. med. dent. Zahnarzt 80-13913. — Kesselring Fritz Kaufmann 80-61923. — Kirchen- soziologische Forschung und Beratung 80-13837. — Kleine Bühne am Buechegplatz Jürg Bauer 80-51260. — Lehrmethode TAZ Lotte J. Kaiser 80-64999. — Lendi- Ger- hard Emil 80-80485. — Loréan René P. Stud. El.-Ing. 80-67574. — Moser Jos. M. Verwaltungskonto Loreto 80-20325. — Müller-Magnin Heinz Kaufmann 80-80473. — Müller & Co Armin Grosshandelsagentur 80-1081. — Pint Margret Bardame 80-67571. — Plover Heinrich Licht-Techniker 80-80483. — Scheifele & Sträuli Ingenieurbüro 80-10676. — Shell-Service-Station Im Park B. Zuber 80-28124. — Simon Robert A. Programmierer 80-80478. — Ski-Club Schneehas Albisstaffette 80-20319. — Über- bauung Döltschinhalde Gemeinschaftsunternehmung Chr. Müller & Co & Walter Rieke 80-19032. — Ulbrich Hans Martin Musiker 80-67544. — Walder Kurt Heizungen und Cheminées 80-67543. — Zuberbühler-Inglin M. Frau 80-67576.

Donoratio (Italia, Livorno): Lobsiger Paul Kaufmann 40-61324. Gladenbach (Deutschland): Theis Erich Evangelisations-Team e. V. 30-19536. Mariazell (Oester- reich): Christl. Innerlichkeit 90-2185.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



ROTZINGER FÖRDERANLAGEN

KAISERAUGST b. BASEL TEL. 061/812731



FÖRDERBÄNDER, ROLLENBAHNEN, ELEVATOREN, KREISFÖRDERER, HEBETISCHE, TRANSPORT- u. HUBGERÄTE

Société d'Etude, de Gestion et de Contrôle Immobilier à Genève

Les actionnaires, sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

en l'étude de M^e Edmond-Lucien Désert, notaire, à Genève, place du Molard 3, pour le mercredi 13 décembre 1967, à 10 heures.

Ordre du jour:

- 1^o Modification du but social.
- 2^o Modification de la raison sociale.
- 3^o Modifications statutaires.
- 4^o Divers.

Genève, le 29 novembre 1967
Le conseil d'administration

SAROL S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le samedi 16 décembre 1967, à 11 heures du matin, en l'étude de M^e D^r Ph. von der Weid, avocat, rue de Lausanne 82, Fribourg.

Ordre du jour:

Le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion peuvent être consultés par Messieurs les actionnaires en l'étude de M^e D^r Ph. von der Weid, rue de Lausanne 82, à Fribourg.

L'admission à l'assemblée générale aura lieu sur présentation des actionnaires ou de toute autre pièce justificative de la qualité des actionnaires.

Genève, le 29 novembre 1967
Le conseil d'administration

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf
(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 3. November 1967 verstorbenen Herrn

Curt Frischknecht

geb. 19. November 1902, von Luzern und Trogen (Appenzel A.-Rh.), Schreinermeister, wohnhaft gewesen in Luzern, Bruchmattstrasse 6, Teilhaber der Kollektivgesellschaft «C. Frischknecht & Co. Fensterfabrikation und mechanische Schreinerei, Lädlistrasse 26-28, Luzern».

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftgläubiger) bis und mit 30. Dezember 1967, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Guthaben und Schulden gegenüber der Firma C. Frischknecht & Co. Luzern, sind ebenfalls anzumelden (valuta 3. November 1967).

Luzern, den 2. Dezember 1967

Teilungssamt der Stadt Luzern

Patente
in allen Ländern durch

Dipl.-Ing. J. Spälti
Stempfenbachtstr. 68
Zürich, Tel. 28 87 04

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter II von Bern hat mit Verfügung vom 24. November 1967 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 5. November 1967 in Bern verstorbenen Herrn

Fritz Tanner

geb. 1897, von Langnau i. E., Uhrmacher, wohnhaft gewesen Metzgergasse 20, in Bern.

Eingabefrist bis und mit 4. Januar 1968:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt II, in Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Paul Gfeller, Storchengässchen 6, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen hatten die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr Peter Anrig, stud. iur., Storchengässchen 6, Bern.

Bern, den 28. November 1967
Der Beauftragte:
Paul Gfeller, Notar

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Der Aperitif aktiver Menschen



PEZZIOLE

CYNAR

CYNAR

zwei unserer Spezialitäten
Tel. 051 / 871051



nach Ihren Wünschen
individuell
nach Mass



E. Keller AG
8610 Uster
Die Druckerei für präzise Arbeiten

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

In der Industriezone Basel-West, Nähe St. Johann-Bahnhof, zu verkaufen, Areal von 1200 m² mit

Fabrikliegenschaft

enthaltend zirka 800 m² Fabrikations-, Lager- und Werkstattäume mit Rampe und Garagen, zirka 600 m² Büros, Abwartwohnung und Kantine. Eigener Parkplatz von 500 m² oder für zusätzliche Ueberbauung.

Chiffre J 83635 Q an die Publieitas AG., 4001 Basel.

Das

Sparheft Nr. 70-70005-8

ausgestellt von der Bank Leu & Co. AG., Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 15 863.65 wird vernisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefodert, dasselbe binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bauk Leu & Co. AG.

S.A. Kustner Frères & Cie, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 14 décembre 1967, à 11 heures 30, dans les bureaux de la société, boulevard James-Fazy 10, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1966/67.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'un vérificateur des comptes et d'un suppléant.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la société à partir du 4 décembre 1967.

Genève, le 2 décembre 1967

Le conseil d'administration

Téleski S.A., Tramelan

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 12 décembre 1967, 20 heures 15, à l'Hôtel du Cef.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du protocole de la 4^e assemblée générale des actionnaires du 8 décembre 1966.
- 2° Rapport sur l'exploitation durant la saison 1966/1967.
- 3° Lecture des comptes. Approbation du bilan et rapport des réviseurs.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Dès aujourd'hui les actionnaires auront la possibilité de prendre connaissance des comptes chez le caissier M. Fahrny, Grand'Rue 75, 2720 Tramelan.

Tramelan, le 30 novembre 1967

Le conseil d'administration



mehr wissen
mehr können
mehr verdienen

als Werbemann!

Ohne Berufsunterbrechung erarbeiten Sie mit unserem Werbefachkurs alles, was Sie als Werbemann über dem Durchschnitt wissen müssen. Diplom-Abschluss! Informieren Sie sich, Lehrplan kostenlos. Nutzen Sie diese Chance!

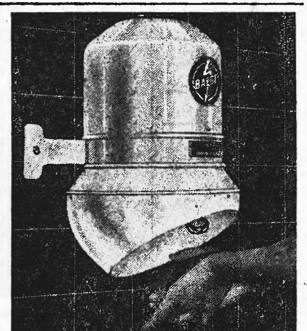
Institut Mössinger, Räfelstrasse 11
8045 Zürich Tel. (051) 35 53 91

Unverbindliche Informationen über Ihren Werbefachkurs erbeten! SHA 32

Name _____

Ort _____

Strasse _____



Mit dem Baege-Händetrockner
nie mehr
schmutzige und
zerrissene Handtücher.

Verlangen Sie bitte
Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Basel, Thiersteinallee 29, Tel. 061/34 18 11

EFTA - Broschüre
(Neue EFTA-Bestimmungen)

Die seit Anfang 1967 in Kraft getretenen Bestimmungen sind in einer Broschüre von 44 Seiten (Format A5) zusammengefasst worden. Preis: Fr. 2.- (inkl. Spesen). Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheck-Konto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Efingerstrasse 3, 3000 Bern.

Leder-Import AG. in Basel, Basel

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Dezember 1967 kann die Dividende für das Geschäftsjahr 1966/67 gegen Einreichung von Coupon Nr. 40 ab unseren Aktien mit netto

Fr. 24.50

beim Schweizerischen Bankverein, Basel, oder beim Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel, bezogen werden.

Aktienumtausch

Mit der Einlösung des Coupons Nr. 40 ist der Couponsbogen erschöpft. Gegen Rückgabe der Titel mit Talon können ab sofort neue Aktien mit Coupons Nrn. 1 bis 26 und Talon spesenfrei bei den vorgenannten Zahlstellen bezogen werden.

Basel, den 2. Dezember 1967

Der Verwaltungsrat

HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.
Dokumentation durch: R. & H. Neuenchwander, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22/23/24

Société Genevoise d'Instruments de Physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 20 décembre 1967, à 14 heures 30, au Cinéma Elysée, 49, boulevard du Pont d'Arve, à Genève (en face du Palais des expositions).

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et proposition d'augmentation du capital social de Fr. 9 000 000. — à Fr. 12 000 000. — par l'émission de 30 000 actions nominatives, au nominal de Fr. 100. — chacune, à libérer entièrement, sans droit préférentiel de souscription pour les actionnaires. Les nouvelles actions seront émises au prix de Fr. 300. —, timbre fédéral et frais d'émission à la charge de la société.
- 2° Constatation de la souscription et de la libération des actions nouvelles.
- 3° Modification de l'article 5 des statuts.
- 4° Décision relative au transfert des actions nouvelles aux actionnaires, à raison d'une action nouvelle pour trois anciennes.
- 5° Pouvoir à donner au conseil d'administration pour exécuter les décisions prises.

Messieurs les actionnaires, détenteurs d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée, devront déposer leurs titres jusqu'au vendredi 15 décembre 1967, à midi, dans les banques suivantes:

MM. PICTET & Cie,	Genève
MM. LOMBARD, ODIER & Cie,	Genève
UNION DE BANQUES SUISSES,	Genève
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE,	Genève
CREDIT SUISSE,	Genève

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives, seront convoqués par lettre recommandée expédiée à leur dernière adresse inscrite sur le registre des actions.

Les transferts d'actions nominatives seront bloqués du 8 au 20 décembre 1967. Le rapport du conseil d'administration et les propositions de modification des statuts seront à la disposition des actionnaires dès le 8 décembre 1967, au siège de la société: 8, rue des Vieux-Grenadiers, à Genève.

Le conseil d'administration

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 15. Dezember 1967, um 17 Uhr, im Hotel Schweizerhof (1. Stock) in Bern
(Stimmkartenabgabe ab 16.30 Uhr)

Traktanden:

1. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 350 000. — um Fr. 450 000. — auf Fr. 1 800 000. — durch Ausgabe von 1000 voll liberierten Inhaberaktien von nom. Fr. 450. — zu pari unter Ausschluss des gesetzlichen Bezugsrechtes der gegenwärtigen Aktionäre. Dividendenberechtigung der neuen Aktien ab 1. Januar 1968.
2. Feststellung der Zeichnung und Liberierung des neu ausgegebenen Kapitals von Fr. 450 000. —
3. Aenderung von Artikel 5 der Statuten.
Die Aenderung von Artikel 5, Abs. 1 der Statuten kann von den Aktionären ab 4. Dezember 1967 im Büro der Gesellschaft in Interlaken eingesehen werden. Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Dienstag, den 12. Dezember 1967, 12 Uhr, bei nachgenannten Stellen zu beziehen:

- Kantonalbank von Bern, in Bern
- Spar- und Leihkasse, in Bern
- Schweizerischer Bankverein, in Zürich
- Direktion der Gesellschaft, in Interlaken

Aktienumtausch

Bei den alten Aktien der Nummern 1-3000 verbleib ab Juni 1967, nach Einlösung des Dividendencoupons Nr. 15, noch der Talon, der zum Bezuge eines neuen Couponbogens berechtigt. Mit der Kapitalerhöhung werden auch die bisherigen Aktien (Mantel mit Couponbogen) neu ausgegeben. Die gegenwärtigen Aktionäre werden eingeladen, in der Zeit vom 1. März bis 30. Juni 1968 gegen Vorlage von Aktienmantel und Talon ihre alten bei nachgenannten Stellen gegen neue Aktien umzutauschen:

- Kantonalbank von Bern, in Bern
- Spar- und Leihkasse, in Bern
- Schweizerischer Bankverein, in Zürich

Interlaken, den 1. Dezember 1967

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: Dr. E. Ganz